

## PSALMVS CXXXVIII.

ARGUMENTVM PSALMI.

**C**elebrat Propheta David bonitatem Dei, quae fuerat ab illo in tribulationibus clementer auditus, & manu inimicorum liberatus: ac simul memorat, quid ab eo expectet in posterum.

DAVIDIS.

VERSL.



ELEBRABO te in corde meo, coram potentibus psallam tibi.  
2. Procumbam ad templum sanctum tuum, & celebrabo nomen tuum,  
propter benignitatem tuam, & propter fidem tuam, quia magnificasti su-  
per omnia nomen tuum & eloquium tuum.

3. Quo die inuocavi te, respondisti mihi: multiplicasti in anima mea  
fortitudinem.

4. Celebrabunt te Domine omnes reges terre, cum audierint eloquia oris tui.

5. Et cantabunt in vijs Domini, quod magna sit gloria Domini.

6. Quod excelsus sit Dominus, & humilem respiciat, & sublimem de longinquo co-  
gnoscet.

7. Si ambulauero in medio tribulationis, viuisabis me: super iram inimicorum  
meorum extendes manum tuam, & seruabit me dextera tua.

8. Dominus perficiet pro me, Domine benignitas tua in seculum, opera manuum  
tuarum non deseret.

**LECTIO** Coram potentibus.] Ebr. כְּדִלְחָאֵת Græc. & vulgata Lat. In conspectu angelorum. Sic legit & Arabs.

Vers. 1. Et Pagn. Coram angelis. Hieron. In conspectu deorum Sic vertit & Iustin. & Felix. Camp. sic: Etiam palam  
& inuitu aliarum nationum omnibus dīs. Chald. סְבִּרְדִּיְאַ: id est: Coram iudicibus.

Vers. 2. Propter benignitatem tuam, & propter fidem tuam.] Ebr. est. אַמְתָּהָךְ אַסְדָּרְעֵל לְלַעֲלָה. Reddunt ferē: Super mis-  
ericordia tua & veritate tua.

Quia magnificasti super omnia nomen tuum. Ebraicē sic habetur: בְּרִיחָרְלָה עַל כָּל שְׁמֶךָ אַמְתָּהָךְ: id est:  
Quoniam magnificasti super omne nomen tuum eloquium tuum. Visum est interponere coniunctionis vocu-  
lam, quod & alij ante me fecerunt, & perspicuitas sensus exposcere videtur. Græc. & vulg. Lat. sic:  
Quoniam magnificasti super omne nomen sanctū tuum. Illi ademerunt de textu & pro אַמְתָּהָךְ legerūt רֹאשׁ. Chald. sic: Quoniam magnificasti super omne nomen tuum verba laudis tuae. Hieron. Quia magnificasti super omne  
nomen eloquium tuum. Sic & Felix: nisi quod legit: Super omne nomen tuum. Camp. sic: Multò namq; plura  
quam tu verbis tuis promiseras, præstiliu nobis augustissimum illud nomen tuum. Ille verba Prophetæ sic constru-  
xit: בְּרִיחָרְלָה שְׁמֶךָ עַל כָּל אַמְתָּהָךְ: id est, Quia magnificasti nomen tuum super omne eloquium tuum. Vels sic:  
ut Kimhi Ebr. ordinat שְׁמֶךָ עַל כָּל אַמְתָּהָךְ: id est, Quia magnificasti super omne eloquium tuum,  
nomen tuum.

Vers. 3. Quo die inuocavi te.] Græc. & vulg Lat. sic: In quaq; die inuocauerō te, exaudi me: multiplicabis in anima  
mea virtutem. Hieron. legit in futuro: Exaudies me. Felix sic: In die qua clamaui, respondisti mihi: multiplicabis  
in anima mea fortitudinem.

Vers. 4. Celebrabunt te.] Ferē vertunt: Confiteantur tibi. Et illud: Cum audierint: reddunt, Quoniam audierunt.

Vers. 5. Quod excelsus sit Dominus.] Vertunt: Quoniam excelsus est Dominus, & humilia respicit, & alta de lōge cognoscit.

Vers. 6. Dominus perficiet pro me.] Ebr. est. יְהִי יָמָר. Græc. & vulgata Lat. pro יָמָר legunt גָּמְלָה, & vertunt:  
Dominus retribuet pro me. Hieron. Dominus operabitur pro me.

**EXPLA.** Celebrabo te.] Tribus primis versibus animi sui gratitudinem ac laudem diuini nominis pollice-

**NATIO.** tur, propterea quod se clamantem & inuocantem audierit Deus, & in tribulationibus confortabit.

Vers. 1. Deinde, versib. 4. 5. & 6. canit, quid ex eo futurum sit apud posteros reges, vbi illis eloquiorum Dei  
veritas innotuerit. Tertiō, duobus postremis versibus de fiducia sua erga bonitatem Dei canit: &  
quid in posterum ab illo speret, cōminemorat.

Celebrabo te toto corde meo.] Illud, quod dicit: Coram potentibus psallam tibi: innuit, hunc Psalmum ad  
hoc potissimum esse cōpositum, vt ex eo adinoneantur patentes, iudices, & magistratus, ad quē  
respicere, & cui acceptum ferre debeant, quod supra populum Dei in sublimē sunt exaltati: ad Do-  
minum videlicet, a quo ipse periculis liberatus erat, & in regni gloriā sublimatus. Hoc mihi signi-  
ficare videtur, cum dicit: Coram potentibus psallam tibi. Quo & ea respiciunt, quæ infrā vers. 4. 5. & 6.  
canuntur.

Vers. 2. Procumbam ad templum sanctum tuum.] Significat sē summa cum veneratione apparitum in taber-  
naculo Dei, illicq; nomen illius celebraturum. Ebræa vox בְּרִיכָה significat regiam & palatum. Loqui-  
tur enim Deo, tanquam regi omnium excellentissimo. Intelligit autem de tabernaculo Dei. Nam  
templum illud Hierosol. non dum erat extuctum. Quare nomen Dei celebraturus sit, sublungit, di-  
cens: Propter benignitatem tuam, ac propter fidem tuam, quia magnificasti super omnia nomen tuum, & eloquium  
tuum. Q. d. Hoc de te prædicabo, quod benignitatem ac fidem tuam sic erga me declarasti, vt nomē  
tuum & eloquium tuum: id est, eloquij tui veritatem, extuleris & illustraris super omnia. Intelligit  
autem per eloquium tuum, verbum illudunctionis regiae, quam per Samuelem, secundum eloquium  
& iussum Dei, consequitus fuerat.

Quo die

Quo die inuocau-  
delicet nomen &  
t, &c. Q. d. Cūm  
fiducia mea, q  
neum admodum  
latem eloquij tui  
Celebrabunt te L  
lent it, cum audier  
Exponent aliqui  
pote intelligi de  
Eratabant in  
recordat est, Bibi  
mini, inquit, Catab  
catabant. Subij  
fici, sublimem ve  
niet, statim absq; v  
cognitum alspen  
humilem clemen  
in regni potentia  
delpexerit & abi  
diambulauero in  
laturum speret. P  
ton hominum. V  
norum meoru  
res Tuero Doc  
ta, sed pro tua be  
li, intercidant. L  
enato se illi perf  
mum caute, qu  
Celebrabo te toto  
Coram potentibus  
un potissimum psalla  
grā, vel in concili  
nom dicat: quale e  
q; vel coram me  
ret. Faciebat en  
conficiens te ite i  
it, seq; & sua omni  
omnino faciendo  
ic celebrare conf  
Procumbam ad tem  
ples, regiam ac pa  
fuit honoris aſſeſ  
& Ecclesiæ Dei d  
Eratelabo nom  
li videlicet, quod  
q; nomen tuum. E  
ius faciant,

Propter benignita  
tutatis ac fidei D  
vocum coniunctio  
Quia magnificasti  
magnificasti nomen  
unia nomen tuum, &  
& eloquium Dei i  
Evide, que con  
ratione ac salute D  
q; sui. Hisce velu  
monemur, vt & no  
Que die inuocau-  
loco obseruandu  
in anima, aliud, quā  
citat, erigi & conf  
italium spiritu si  
latum potissimum